

# TERCER CONGRESO NACIONAL

Miami  
agosto 2-5

## ESTUDIANTES CUBANOS DEFIENDEN SUS DERECHOS EN LA UNIVERSIDAD DE PRINCETON

Los jóvenes cubanos que estudian en la Universidad de Princeton en New Jersey, uno de los planteles más antiguos y prestigiosos de los Estados Unidos, han dado en los últimos meses muestras de intensa actividad debido a que su posición en la comunidad universitaria, y la de otros cubanos que pretendan asistir allí en un futuro, se veía amenazada.

A continuación, Mario Torres Jr., cubano de 18 años que acaba de terminar el segundo año de pre-medicina, nos explica, en una entrevista, el origen y naturaleza del problema que confrontan nuestros compatriotas en ese plantel, así como las medidas tomadas al respecto.

Mario, ¿cómo se dieron cuenta ustedes que existían dificultades para los estudiantes cubanos en Princeton?

Bueno, en la universidad había lo que se llamaba la Unión Latinoamericana que incluía principalmente puertorriqueños, cubanos y chicanos. Hace un año se rompió el grupo porque cada parte tenía sus propios intereses. Como parte de la Unión, los cubanos, a través de los años habían ayudado a otros grupos en distintos proyectos como el reclutamiento (para asistir a la universidad) de chicanos en California y la Conferencia Puertorriqueña del pasado año.

Hace poco la "Dean" de estudiantes, señorita Adele Simmons, informó al "Centro del Tercer Mundo" de la Universidad que ella iba a hacer una reunión para escuchar las quejas de los estudiantes latinoamericanos. Los cubanos no fuimos avisados; sólo fue una joven cubana que se enteró por casualidad.

La señorita Simmons empezó por preguntar cuáles eran las quejas y todo lo que le respondieron que eran las necesidades de los estudiantes chicanos y puertorriqueños. Cuando la joven cubana se paró para decir que los cubanos tenían las mismas dificultades que estos grupos, otros estudiantes le dijeron que las necesidades de los cubanos no eran iguales porque los cubanos "son ricos" y no se les debería "considerar en ese meeting porque son un grupo separado y una cosa completamente distinta".

Esta muchacha se fue muy disgustada y esa misma noche se puso en contacto conmigo. Yo fui donde estaba ella y le pregunté qué pasó; me contó lo ocu-

rrido y decidimos que había que hacer algo. Esa misma noche, sin que nadie se enterara, conseguimos una lista de los estudiantes latinos y llamamos a todos los cubanos para un "meeting" de emergencia al otro día.

En esa reunión nos dimos cuenta de lo que estaba pasando con los cubanos de la universidad; entre otras cosas que el número de cubanos estaba disminuyendo cada año y que éste era el momento de hacer algo.

¿Qué ocurrió como resultado de esa reunión?

Decidimos que la primera cosa era ir a la "Dean" a decirle que lo que se dijo en el "meeting" de los estudiantes no era verdad, que las necesidades de los cubanos eran por lo menos igual a las de otros grupos. Ella comprendió nuestro punto; creo que la pusimos "clara".

La segunda cosa que hicimos fue hablar con el Director de Admisión de minorías para preguntarle por qué el número de cubanos admitidos disminuía cada año. Fue una reunión "caliente".

¿A qué se debió eso?

Fue por la actitud de este señor de que, si pudiera, no tendría nada que ver con los cubanos porque no le interesaba y que el grupo que fuimos a verlo allí era nada más que una "obstrucción".

El nos dijo que todos nuestros cargos eran mentira. Pero cuando lo convencimos de que no era así, entonces nos dijo que él tenía una lista de grupos minoritarios y que los cubanos no estaban incluidos entre los grupos de "prioridad", ni siquiera había una lista separada de cubanos.

Nosotros le indicamos que se estaban bajando los "standards" de la universidad para poder admitir a otros grupos étnicos y no se estaba haciendo para los cubanos, que, en general, tenían notas altas.

Por fin nos dijo que iba a averiguar cuántos cubanos habían entre los estudiantes que serían admitidos el próximo año. Al día siguiente nos dio dieciséis nombres. Después de mucho "lío" logramos que nos dejara llamar larga dis-

pas a la pág. 8

# ABDALA

EL FUTURO SERA NUESTRO

número 22

73 junio

## 20 de MAYO en Madrid

El pasado 20 de Mayo, un millar de cubanos se reunieron en Madrid para conmemorar un año más de la instauración de la República. Fue ésta la primera vez que tal actividad se llevaba a cabo entre los exilados cubanos en España.

A continuación, una reseña del acto y las actividades preparatorias enviada por nuestro compañero Sergio González, miembro de la delegación de Abdala en Zaragoza:

MADRID — Cada año, al aproximarse el 20 de mayo, todos los cubanos conscientes de su historia y de su papel en el futuro, sienten la imperante necesidad de reunirse y conmemorar la fecha que le dió vida a la tierra que a nosotros nos la dió.

Así pues, una noche un grupo de estudiantes cubanos de Salamanca decidie-

ron realizar un acto en Madrid. El propósito del acto simplemente era darle a los 30,000 cubanos exilados en España, por primera vez desde su salida de Cuba comunista, la oportunidad de reunirse, bajo la bandera cubana, sin verla junto a la rusa.

Por ser Abdala la única Agrupación en Europa que implacablemente ha defendido y expresado los verdaderos sentimientos libertadores del pueblo cubano y además, por contar con el apoyo del estudiantado cubano en general, se nos invitó a formar parte de la Junta Organizadora, junto al Centro Cubano de España y a los Trabajadores Telefónicos Cubanos en el Exilio, ambas asociaciones de las cuales nunca hemos oído la palabra NO.

Fueron largas semanas de incansables viajes, tocando todos los puntos de la pasa a la pág. 4



# EL FUTURO SERA NUESTRO

# ¡ OH, EL ANTICASTRISMO !

Por Carlos Alberto Montaner

A mí me parece muy bien que grupos de cubanos ilustres —católicos, francmasones, rotarios, socialdemócratas, liberales, conservadores o de cualquier otro pelaje más o menos conocido o por conocer— exploren inéditas vías anticastro. Digo esto por delante para subrayar que mi desconfianza por los procedimientos pacíficos "para-resolver-el-problema-de-Cuba" no se asienta en cuestiones de principios, sino en las flacas posibilidades que exhiben esos intentos. Qué duda cabe que sería excelente poner fin a nuestro reñidero civil con una incruenta transformación del régimen cubano que lo llevara del stalinismo vigente hasta unos aceptables niveles de convivencia democrática y prosperidad económica. Pero esos objetivos no son menos delirantes que los de las agrupaciones revolucionarias que se empeñan en derrotar al segundo ejército de América —y décimotercero del mundo— con desembarcos homeopáticos.

Todo esto viene a cuento por una noticia que me llega a través de un periódico costarricense y cuya veracidad no me consta: un grupo de cubanos destacados proyecta la fundación de un partido demócratacristiano que, en su momento, se trasladará a Cuba y hará oposición leal al castrismo, más o menos dentro del modelo chileno. Repito: no me consta la exactitud de la noticia y percibo, además, cierta incoherencia en la nómina de firmantes. Pero aunque no sea más que un rumor, una calumnia, una "viveza", una maniobra, un acto de patriotismo, o lo que fuere, no hay duda que un sector del anticastro, desilusionado con los fracasos insurreccionales, aspira a inaugurar nuevos métodos en la lucha por el poder. Porque de lo que se trata, claro, es de continuar luchando por el poder. Ya sé que con las mejores intenciones, pero luchan, como todos los grupos políticos que en el mundo han sido, por lograr el ejercicio (constructivo) del poder. Es decir: el objetivo de este equipo, y de todos los anticastro que se animan al "diálogo" —enterradas las esperanzas en la insurrección— es **reinsertarse** en la vida política cubana, y constituir algo así como una oposición no beligerante que modere el extremismo del comunismo castrista, abra alguna forma de casa parlamentaria e inicie una "primavera cubana" en la que eventualmente germinen las "cien flores" de acuerdo con la cursilona metáfora de Mao.

Todo eso estaría muy bien si no perteneciera al dominio de la política-ficción, divertido género literario que arranca en *La República* de Platón y, por ahora, culmina en la fundación de un partido de oposición en El Cobre. Las reflexiones que relegan a Utopía los intentos de diálogo son las siguientes:

**PRIMERO** — Fidel, Raúl y la camarilla que en Cuba ejerce el poder no muestran interés alguno en modificar la sustancia del régimen. Los exilados que quieren "dialogar" parten del supuesto "liberal" de que los hombres que sustentan la estructura del régimen —o algunos de ellos— **desean** volver a alguna forma del estado burgués. Sería absurdo que tras quince años de esfuerzos totalitarios por aplastar la oposición el régimen propiciara su creación. Dentro del dogma comunista no caben partidos de oposición, libertad de expresión y todas las zarandajas que defendemos los despreciables pequeño-burgueses. ¿Qué es la "dictadura del proletariado" sino ese interregno —prorrogado *sine die*— para exterminar y borrar de la memoria de los hombres las aberraciones del estado burgués? Tras el sangriento y exitoso esfuerzo por liquidar esas prácticas en Cuba —léanse libertades formales, partidos políticos, división de poderes, fiscalización, etc.—, ¿quién puede seriamente pensar en la voluntaria rectificación del castrismo? Eso sería, dentro de la lógica comunista, una traición semejante y proporcional a la que se efectuó en 1959.

**SEGUNDO** — La polémica cubana dentro de la estructura de poder —vieja guardia vs. castristas— se desarrolla fuera del ámbito ético. Allí no hay nadie preocupado porque estén conculcadas las libertades —eso sería pensar con cabeza pequeño-burgués—, o porque se persiga con saña a los enemigos, o porque se torture, exterminen o fusile. Lo que allí está a debate —como coartada de un encontronazo generacional— es simplemente la eficacia económica del régimen o la

idoneidad de ciertos funcionarios de una u otra tendencia. Se trata del fracaso de las cañas, las papas, las vacas o los tomates. Los procedimientos para fabricar el paraíso socialista son todos correctos si a la postre crecen los índices de producción y eso —la eficacia— será el único rasero que los comunistas —y los fascistas— acepten para enjuiciar la obra de gobierno.

**TERCERO** — En quince años de uso y abuso del poder, el castrocomunismo ha generado su propia oposición, alejada, por supuesto, de los esquemas anticastro pequeño-burgueses. Se trata de ex Ministro que hoy gobierna una lechería, del ex comandante (o sin ex) que fabrica chancletas de palo en Manatí; del ex dirigente sindical que maneja un tractor en una guardarraya. Se trata de Llanusa, Almejeira, Escalante, Chomón, Borrego y de un centenar de otros "neoisiquitrillados" por el implacable curso revolucionario. Esta singular oposición se limita a criticar al régimen en privado y a pasear sin grandeza las huellas del rango escamoteado. La oposición consiste en hacer patente "que-ya-no-están-con-el-régimen" pero sin intentar modificarlo. El régimen, por su parte, a estas alturas puede permitirse el lujo de no fusilarlos en el acto. Este grado de "oposición" —ni un gramo más— no pone en peligro al castrismo.

**CUARTO** — Señalado lo anterior se desprende una desoladora conclusión: el anticastro del exilio no cuenta como fuerza opositora en la medida en que deje de ser beligerante. Es casi un fenómeno físico: el exilio no opera en el sistema de fuerzas presente en Cuba. Desde posiciones democrático-burguesas —democraciacristiana, socialdemocracia, liberalismo, etc.— **no hay posibilidad alguna de insertarse en el angosto juego dialéctico de la revolución cubana.** No hay vela, para nadie de nuestro mundillo, en el entierro organizado por el señor Castro. Individualmente es posible, a cuentagotas, regresar a Cuba. Lo hizo Vasconcelos y lo han hecho otros cubanos nostálgicos. Pero allí se va a morir en silencio, o a cortar caña, o a aprender las virtudes de la obediencia y la simulación, pero no a organizar oposiciones ni a cuestionar la naturaleza del régimen. Luego, la esperanza de abandonar el exilio, cuando éste se hunde en la coyuntura coexistencialista, es paranoide.

Es muy tarde, la nave hace aguas por todas partes e irrevocablemente nos hundimos todos.

**QUINTO** — En Cuba ningún comunista adoptaría el "modelo chileno". Comenzando porque el llamado "modelo chileno" no es otra cosa que la mayor y progresiva cantidad de dictadura que permita la situación chilena. Es Allende quien aspira a adoptar el modelo cubano, y hacia esas aguas navega tan rápidamente como le permiten los escollos burgueses del país. ¿Para qué Castro va a imitar a su colega chileno? ¿Para sacar el 10 por ciento de votos en unas elecciones y entregar el poder a la oposición? ¿No es infantil sostener tal hipótesis?

**SEXTO** — Cuando Castro decida pactar con los yanquis —es él quien demora el inevitable encuentro— éstos no le exigirán una atenuación de su rigidez política, y mucho menos apadrinarán a grupo alguno de exilados. El realismo nix-kissingeriano consiste en no intentar cambiar a los enemigos y en negociar con ellos todo lo que sea posible sin pretender modificarlos. El castrismo podrá reconciliarse con el gobierno de USA sin vaciar las cárceles y sin instaurar libertades políticas. Tras el parto de los montes del "affaire" Caamaño ni siquiera exigirán a La Habana que deje de "exportar la revolución", pues los riesgos de esas aventuras son francamente mínimos.

Hay, en fin, decenas de razonamientos válidos para negar la viabilidad de la reconciliación. He apuntado los que me parecieron más urgentes. Queda, sin embargo, una cuestión flotando en el ambiente: si estos cubanos no creen en la virtualidad de la insurrección y acaban por dejar de creer en la posibilidad del diálogo, ¿qué camino les queda? Pues uno tan viejo como la humanidad: la derrota. Aceptar la derrota total y permanente, acomodar a ello sus objetivos vitales y disponerse, con toda dignidad, a enterrar los huesos en algún lugar del mundo donde tal cosa les sea permitida. Es una antigua y lamentable historia, pero siempre mejor que las lucubraciones demenciales. A fin de cuentas la derrota no es peor que el ridículo.

**NEW YORK LIFE**  
AHORRO  
INVERSIONES  
SEGUROS

**Enrique J. Maseda**  
Agente

NEW YORK LIFE INSURANCE CO  
1250 BROADWAY, NEW YORK, N. Y. 10001

BUS. PHONE: 212-564-9170  
EXTENSION 63

Planes de Hospitalización y Retiro.  
Seguros de Salario y de Vida.  
Seguros de Grupo.

**Fallat**  
FURNITURE

*Bellezas para su Hogar*

Tiene sumo placer en invitarlo  
a visitar sus salones de exhibición  
y venta situados en el

653-55 ELIZABETH AVE  
ELIZABETH, N.J.  
385-3880

228-30 FERRY STREET  
NEWARK N.J.  
589-7061

donde podrá contemplar los mas  
bellos muebles y la linea KELVINATOR

tel 863-1774

Var Heusen  
Mc Gregor

zapatos BOSTONIAN  
trajes BOTANY 500

**El Capitolio**

4327 BERGENLINE Ave.  
UNION CITY N. J.

**NUESTROS ANUNCIANTES SON  
NUESTROS AMIGOS Y COLABORADORES**

# HACIA EL CONGRESO

**A**BDALA se prepara a celebrar su Tercer Congreso Nacional. Las tareas preparatorias ya han comenzado en todos los niveles de la Agrupación, desde la reunión general de delegados llevada a cabo en Elizabeth, N. J., a principios de junio, hasta las innumerables reuniones de miembros en las diferentes delegaciones locales. Con gran entusiasmo nos hemos dedicado a la discusión de puntos a tratar en el Congreso, proposiciones, revisión y evaluación de las actividades del pasado año. Esperamos que este Congreso sea el más productivo de los hasta ahora llevados a cabo.

Esto es necesario y hacia esto van dirigidos nuestros esfuerzos porque vivimos una de las etapas más difíciles de la lucha contra la tiranía que nos oprime. Nos encontramos en una época en que reinan la apatía y el desencanto, en que el enemigo parece más fuerte y los "amigos" han probado no serlo, en que entre los cubanos comienza a aparecer el fantasma del acomodo y la traición. Pero a la vez, ésta debe ser una época de organización y reestructuración de la lucha y, sobre todo, de mantener vivo, entre los que aún son dignos de llamarse cubanos, el espíritu de lucha.

Esto pretende Abdala en su Tercer Congreso: mantener el espíritu de lucha, no importa cuán difícil ésta sea, no importa cuán larga.

El Congreso servirá para fortalecer los lazos entre los miembros de la Agrupación, para intercambiar ideas, para revisar y mejorar nuestra estructura interna y nuestros métodos, para aumentar nuestro radio de acción y nuestra efectividad. La Agrupación Abdala está decidida a mantenerse como un medio viable para encauzar los esfuerzos necesarios para lograr la liberación de Cuba.

Una vez más reiteramos que la juventud cubana está dispuesta a recoger el reto de la historia. No haremos promesas falsas, no prometeremos invasiones fantásticas ni soluciones mediatizadas. Sí prometemos nuestra fe y nuestro trabajo diario y nuestra dignidad como cubanos en el rescate de la patria.

Daremos fe a los que desesperan y motivación a los apáticos. Buscaremos que se luche, dando nosotros ejemplo de lucha; que se trabaje, dando nosotros ejemplo de trabajo. Queremos que el futuro sea de todos los cubanos.

# MOMENTO POSITIVO

Por RAMON L. BONACHEA

Los aparatosos opinadores con clientela están preocupados. Como nunca han sido revolucionarios, y como su característica esencial la constituye la falta de talento, han interpretado la lucha cubana en función de los monopolios yankees. Otros, la interpretan en términos de la bárbara tropa de asalto soviética. Y, algunos, insisten en creer que Fidel Castro, puede estar interesado en negociar con politiqueros gastados, o con jovencitos por crecer mentalmente. Esta es la hora no de la insurrección, sino de los "negociadores" y de los "congreseros". La hora de la insurrección, viene en cuanto se produzcan las condiciones objetivas internas, provocadas por las maniobras de los dos imperialismos mundiales, y a pesar de sus propias intenciones colonialistas.

Ni fue la insurrección, una proyección destinada a rendirle pleitesía a Washington, ni a Moscú, ni a devolverle sus tierras a la United Fruit Co., ni sus edificios al Chase Manhattan Bank. De eso no se trataba el esfuerzo de los patriotas de verdad. La insurrección, es un proceso de ideología inminentemente nacionalista. Sólo un planteamiento nacionalista puede establecer nexos de comunicación con los miles de jóvenes cubanos en la isla; y con los cuadros de las organizaciones de masa. Es decir, la vía de la comunicación ideológica establece una fórmula en términos del idealismo martiano, y del nacionalismo económico ya muchas veces defendido desde los tiempos de Guiterras.

Mientras tanto, resulta muy favorable para los revolucionarios, el hecho de que los patriotas, limpien el horizonte de obstáculos. La insurrección debe producirse en campo abierto, y estos mognotes de vegetación oscura, son un impedimento para Cuba. El revolucionario cubano, históricamente, ha sido excelente en el combate, superior en la estrategia, cuando se le ha dejado abandonado. Y, la problemática revolucionaria en estos quince años, ha sido la abundancia de elementos revolucionarios que intentaban formar filas en la insurrección, mientras los yankees prometiesen ir al frente a morir. Ahora, que se despeja el campo de morónicos adversarios de Cuba, los revolucionarios preparan sus músculos para el ataque.

Los revolucionarios cubanos jamás han luchado, ni arriesgado sus valiosísimas vidas, para regresar a la poltrona del poder a los políticos corrompidos del pasado, los mejores aliados del comunismo. No se trataba de defender fueros, ni privilegios. Se trataba entonces, y se trata ahora, de luchar por Cuba utilizando todos los recursos, y aprovechando todas las condiciones para desarrollar la contienda. Pero, los tontos de capirote, fueron capaces de creer que los cubanos que luchaban, lo hacían para "conquistar" para los que huyeron cuatro docenas de vacas, o tres centenas de toneladas de arroz, o una boniatera. Esa fue siempre la lucha de los "plattistas" cuya diferencia primordial con el comunismo es que, éste no permite la propiedad privada. No era cuestión de libertad, sino de posesiones para estos componedores de batea, y patrioters.

La insurrección no fue jamás un proceso de rescate de tierras para los latifundistas. El que creyó eso estaba equi-

Pasa a la pág. 3

## A NUESTROS LECTORES

Para poder costear el porte y envío de este periódico, agradecemos la colaboración de US \$5.00 anualmente, US \$7.00 en el extranjero.

7L3

**PUBLICACIÓN PERIÓDICA ABDALA**  
P. O. Box 243 - ELIZABETHPORT STATION  
ELIZABETH, N. J. 07206

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_  
Zip Code \_\_\_\_\_ Pais \_\_\_\_\_ \$5.00 \$7.00

PUBLICACION PERIODICA

EL FUTURO SERA

# ABDALA

NUESTRO

Organo Oficial de la Agrupación ABDALA

CONSEJO DE DIRECCION

REDACCION

Gustavo Marín  
José Sanjuan  
Pedro Solares

Abel Solís

CIRCULACION

Angel Estrada

Los artículos firmados reflejan la responsabilidad del autor

# CON FIDEL EN EL PODER, A CUBA, NI DE VISITA.

Agrupación  
ABDALA

Creemos que los cubanos exilados deben demostrar su repudio a la coexistencia y sobre todo a las "trampas" con que se pretenderá comprar nuestra conciencia. Es por esto que ofrecemos el afiche que se ve arriba. Este puede ser fijado al guardafango de los automóviles, vidrieras, puertas, etc. Pero pretendemos, principalmente, que el mensaje se fije en la conciencia y la opinión pública cubana.

Este afiche puede ser obtenido enviando \$1.00 a la dirección de este periódico (por favor incluya su "zip code") o poniéndose en contacto con algún miembro de ABDALA en su localidad.

El afiche viene engomado. El tamaño real es de 12 x 3 pulgadas. El color de fondo refleja la luz.

PUBLICACION PERIODICA ABDALA

P. O. Box 243 - ELIZABETHPORT STATION  
ELIZABETH, N. J. 07206

Favor, enviarme \_\_\_\_\_ W/FICHES

NOMBRE.....

DIRECCION.....

CIUDAD.....

ESTADO.....

ZIP CODE.....

# ABDALA EN ACCION

## NACIONAL

En los primeros días de junio, en Elizabeth, N. J., se condujo una reunión de delegados ("mini-congreso") al cual asistieron representantes de las delegaciones de New York, Newark, Elizabeth, Union City, Delaware, Washington, Miami y Puerto Rico. Se sentaron planes de trabajo y se trató el Tercer Congreso que tomará lugar este verano.

**ELIZABETH** — Durante la "Semana Cubana en Elizabeth", la agrupación Abdala se movilizó con gran efectividad. Tuvo lugar un acto el 19 de mayo, al que acudieron más de 300 personas. Los oradores de dicho acto fueron Mary León, delegada de Newark; Alina Rodríguez, delegada de Delaware; Lázaro Álvarez, coordinador regional; Omar Torres, de New York; y concluyó el acto Gustavo Marín, presidente nacional de la agrupación.

Al día siguiente, bajo la lluvia, miembros de diferentes delegaciones encabezaron una marcha donde un millar de cubanos conmemoraron el 20 de mayo. El cierre del acto estuvo a cargo de Gustavo Marín y tuvo lugar frente a la estatua de José Martí en el parque de las Américas. Gustavo habló sobre el espíritu mambí que se negó a rendirse a pesar de los contratiempos existentes en los tiempos martianos.



Gustavo Marín hace el resumen de la Semana Cubana de Elizabeth al terminar el desfile el 20 de Mayo

**MIAMI** — Esta es la delegación que más duro está trabajando, pues en esa ciudad se llevará a cabo el Tercer Congreso Nacional de Abdala, al cual asistirán cerca de ciento cincuenta delegados provenientes de todas partes de EE. UU., Puerto Rico y España. El Congreso tendrá lugar los días 2, 3, 4 y 5 de agosto.

**WASHINGTON** — En esta ciudad, la delegación organizó un recital de Pura del Prado, la célebre poetisa cubana. Pastor Bedoya, delegado, nos informa que la delegación está imprimiendo un documento para mandar a embajadas en esa ciudad.

**NEW YORK** — Un nuevo proyecto ha comenzado en New York, Armando Reyes, miembro de la delegación, es el creador de un "sticker" para carros que dice "con Fidel en el poder, a Cuba ni de visita". Miles de estos papeles engomados se verán en carros de cubanos en contra de la coexistencia.

**PUERTO RICO** — Distribución del periódico "ABDALA", y una "pasquinada" en la que cientos de pasquines anti-castristas fueron colocados en muros de San Juan, muestran la actividad de las delegaciones de Puerto Rico. Sergio Ramos nos informa que uno de los lugares pasquinados fue la "Plaza Roja", de la Universidad de Puerto Rico, centro de operaciones de elementos castristas.

**NEWARK** — La nueva delegada de ABDALA es Mary León. Esta nos informa que la delegación ha asistido a clases de capacitación, y ha trabajado en la distribución de propaganda abdalista.

**DELAWARE** — La delegación de Delaware está trabajando en propaganda y capacitación. Al igual, la delegación planea visitar a todas las delegaciones del área para coordinar trabajos.



## 20 DE MAYO EN MADRID...

Península Ibérica donde había un cubano. Centenares de entrevistas y peticiones tuvieron que ser llevadas a cabo; pues realizar un acto de esta índole en un país que mantenga relaciones diplomáticas con Castro es de por sí delicado y difícil. Pero por muy difícil que todo pareció, se llegó a la meta trazada.

A las 11 de la mañana del 20 de mayo se abrieron las puertas del estadio deportivo donde se realizó el acto. Poco a poco vimos cómo los cubanos entraban y cómo sus ojos se llenaban de anhelo y orgullo al ver una bandera cubana de ocho metros que cosiera una buena mujer cubana en Madrid, dejando de dormir la madrugada anterior para terminarla.

Se sentía el aire de cubanismo allí presente. Vimos cubanos blancos, negros, mulatos, españoles y chinos que vivieron los mejores momentos de su vida en Cuba; todos unidos. Ricos y pobres, hombres y mujeres, sentados hombro a hombro bajo un mismo sentimiento, la Patria Libre.

Comienza el acto. El primero en hablar fue Rafael Díaz, Abdalista de Salamanca. Sentimos sus palabras llegar a lo más hondo de los allí presentes. Sus últimas palabras, aunque escritas por Martí hace muchos años, nunca han estado tan vigentes: "... Nosotros somos la reserva de la Patria..." Los más de mil presentes no pudieron más, tenían que desahogarse. Por vez primera, estos cubanos exilados, generalmente pesimistas y tristes debido a las reinantes circunstancias en que viven en España, se pararon a reafirmar las palabras que acababan de oír. Por varios momentos olvidaron sus problemas del presente y comprendieron las posibilidades del futuro.

Lo mismo ocurrió cuando Miguel Machado, Delegado Regional de Proselitismo de la Agrupación les dirigió la palabra. Les habló de lucha y gritaron ¡Guerra! Les habló de sacrificio y le respondieron: ¡Presente!

Sin embargo, fue el oír y cantar el himno nuestro lo que culminó un día fructífero para todos los presentes. Fue



curioso observar la timidez que se notaba en el canto de todos; timidez que terminaría transformándose en grito libertador. Vimos mujeres llorar, debilidad sincera y característica de su sexo. Pero también vimos muchos hombres llorar. No eran lágrimas de tristeza; tampoco eran emocionalismo pasajero. Eran gotas de patriotismo cubano que al fin encontraron cauce después de años secos.

Para poder transmitirles a ustedes el verdadero resultado de este modesto pero simbólico acto les contaré una anécdota que en mi opinión refleja el sentimiento general de los allí presentes: Un compañero de estudios de Zaragoza estaba al principio renuente a ir a Madrid para este acto. Se justificaba explicándome que no consideraba un acto de "polítiquería barata" lo suficiente para gastar cinco horas en el viaje a Madrid. De todas formas decidió ir. La cuestión es que al final del Himno Nacional lo vi y me comentó: "Yo nunca me hubiera imaginado esto". Son estas simples y a veces inocentes frases las que nos comprueban una y otra vez más que si lo buscamos, EL FUTURO SERA NUESTRO.

Sergio González Arias,  
Delegación de Zaragoza, España.

**OMEGA**  
para toda una vida de orgullosa posesión

Un reloj que ella amara automáticamente

agencia autorizada

**Miqueli**  
JEWELRY... GIFTS

866-2525

5022 BERGENLINE AVENUE  
WEST NEW YORK, N. J. 07093

## MR. ROJAS

4513 BERGENLINE AVE.  
UNION CITY, N. J. 07087

864-8362

## DANIEL E. CHACON

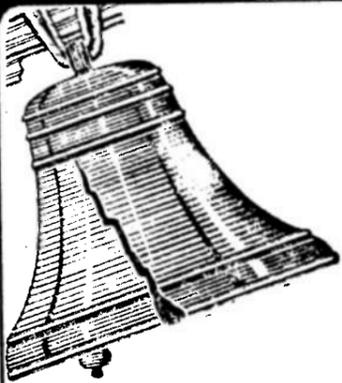
REAL ESTATE  
INCOME TAX  
NOTARIA PUBLICA  
HIPOTECAS

311 WALNUT ST. NEWARK, N.J.

SEGUROS  
EN GENERAL

Especialidad en: SEGUROS PARA  
AUTOMOVILES - CASAS y COMERCIOS

TEL.  
589 9235



# EL HIMNO NACIONAL CUBANO

Por ROLANDO ALUM LINERA



"Perucho" Figueredo

Muy a menudo escuchamos a algunos compatriotas invocar los símbolos sagrados de la Patria en forma algo profana. Nuestros símbolos patrios deben ser mantenidos como estandartes orgullosos de nuestro nacionalismo, un nacionalismo que ha sido una realidad por más de un siglo en nuestro pueblo.

Basta revisar la historia de Cuba y leer algunos relatos los cuales nos hacen hervir la sangre. El relato que incluimos a continuación representa, a mi modesto modo de parecer, una de las páginas más bellas de nuestra historia.

Nosotros los jóvenes revolucionarios rendimos tributo a los que como José Antonio Echeverría, Porfirio Ramírez y Pedro Luis Boitel, supieron mantener el fervor y decoro cubano, como lo hicieron Perucho Figueredo y la generación del 68.

Los párrafos siguientes son copiados textualmente de Andrés María Lazcano y Masó, **LAS CONSTITUCIONES DE CUBA** (Madrid: Cultura Hispánica, 1952; pp. 154-163 notas):

El Himno Nacional tiene la misma significación y está, junto a la Bandera y el Escudo, vinculado al recuerdo de nuestro amor a la libertad (p. 155).

Del folleto del doctor Enrique Gay Calbó, página 65 y siguientes, copiamos:

"El Himno, Maceo Osorio dijo a Figueredo: Se puede decir que ya estamos reunidos en Comité de Guerra. Pues bien: ahora te toca a ti, que eres músico, componer nuestra Marsellesa. Apoyó Aguilera la petición de Maceo Osorio, aceptó Figueredo y se retiraron los tres para sus hogares. Ya aquella misma madrugada del 14 de agosto de 1867 descendieron de lo alto, transformadas en lluvia inefable de sonidos, las estrofas revolucionarias del **Himno de Bayamo**. (Libro Bayamo, de José Maceo)".

"Udaeta, el maestro Muñoz y Perucho Figueredo. La revolución tenía ya su Himno. Pero había una dificultad: su orquestación. Compuesto para piano, había que llevarlo a la orquesta, labor que no podía realizar Figueredo por sus escasos conocimientos en esa materia. Esto le preocupaba en extremo, ya que a la dificultad de encontrar un músico competente se unía la discreción que había que guardar para no caer en sospechas. Sin embargo, estas dificultades pudo obviarlas tras de maduras reflexiones. Un músico había capaz de llevar hasta el éxito su propósito: el maestro Manuel Muñoz, director de una de las orquestas de la ciudad. Nadie mejor que él podía hacerlo. Para ello sólo tendría que ocultarle el verdadero motivo de su música y recomendarle precaución por tratarse de una marcha con la cual se proponía sorprender a sus amigos el día que escogiera para su estreno. Planeado así su proyecto y seguro del secreto, que hasta aquellos momentos sólo conocían Aguilera y Maceo Osorio, llamó al maestro Muñoz".

"Fue el día 8 de mayo de 1868. Una mañana espléndida envolvía a la ciudad indómita, ya sumida en la impaciencia de la espera. Azul era el cielo y de fuego puro los rayos que el sol hacía descender sobre las calles, congestionadas por un público intranquilo, atareado en los preparativos de sus habituales faenas. Las campanas de las distantes iglesias, al llenar el espacio con el sonoro acento de sus tañidos, anunciaban la terminación de los actos religiosos de la mañana. A esa hora en que todo en la naturaleza parecía elevar un canto de hosanna a la vida, llegó el maestro Muñoz a la puerta de la regia mansión de Perucho Figueredo". "Tal y como lo había planeado, le expuso Figueredo sus deseos al venerable músico que le escuchaba con verdadera atención". "Como usted ve, le dijo al terminar el maestro Muñoz de leer el pentagrama que le había entregado, sólo se trata de una marcha un poco vehemente. Ahora bien, como deseo darles una sorpresa a mis amigos, le suplico el mayor sigilo en su tarea. No quiero que nadie se entere de ella hasta el mismo instante de su ejecución". "El maestro Muñoz con el alma inflamada de júbilo por las notas de suprema rebeldía que había gustado, no pudo por menos que extenderle su diestra al ingenioso autor". "Le felicito a usted —le expresó entusiasmado—. Ha hecho una cosa de verdadero

mérito. Es una marcha original, que subyuga y conmueve. Hasta ahora, en ese género de música, no he encontrado nada semejante". "Y prometiéndole el mayor disimulo en la orquestación que le pedía, le ofreció complacerlo cuanto antes y hacer todo lo posible por dejarle satisfecho". "En el corazón de Figueredo no cabía el júbilo. Había logrado su propósito. Su sueño iba a convertirse en realidad". "Pasaron los días. El maestro Muñoz, atareado en la labor que se le había encomendado, pudo, al fin, cumplir su compromiso. La marcha aquella que le había llevado, al conocerla, hasta el entusiasmo, ahora la amaba. Más de una vez se la oían tararear en voz baja, en medio de sus labores habituales. Algo había en ella que le seducía, sin saber la causa ni preocuparse por averiguarla". "La amaba, y eso era todo". "Terminada, como decimos, la orquestación, se apresuró a participárselo a Figueredo, quien de seguida le mostró interés por conocerla. Lo citó el maestro Muñoz para que la escuchase en su casa la noche de aquel mismo día, y Figueredo prometió acudir a ella acompañado de algunos amigos que, como él se mostraban impacientes por conocer el último resultado de lo que sólo ellos conocían". "Y allá se fueron, a la hora convenida, Perucho Figueredo, Francisco Vicente Aguilera, Maceo Osorio y Manuel Anastasio Aguilera".

"Eran las ocho de la noche cuando los cuatro conspiradores se detuvieron en la puerta del venerable maestro. Allí, alineados en la pequeña sala, cada uno portador de su respectivo instrumento, se hallaban los músicos. Una luz pálida alumbraba la estancia, a cuyos resplandores se percibía claramente la emoción que predominaba en todos los concurrentes. Satisfacción íntima revelaba el del maestro Muñoz, seguro del triunfo de la labor que había realizado: contento él de los músicos y de reprimido gozo el de los cuatro revolucionarios". "Apresados los pentagramas en los atriles, preparados los instrumentos, a una señal del maestro Muñoz irrumpieron, sonoras y viriles, las notas de la magnífica marcha enérgica y vibrante desde sus principios y siempre en crescendo hacia períodos más rotundos y deslumbrantes. Si el músico había triunfado en la orquestación, el éxito del autor se había acrecentado. La orquesta, al esparcir sus notas tumultuosas, era la que demostraba todo el coraje, toda la valentía, todo el ímpetu y la vez todo el dolor y todas las esperanzas de aquella marcha guerrera, de aquel canto revolucionario que apresuraba, al escucharse, los latidos del corazón y ponía no se sabe qué secretos ardores en la sangre".

"Era innegable, el maestro Muñoz había triunfado; pero Perucho Figueredo había conquistado, como Rouget de Lisle, la inmortalidad". "La conspiración ganaba cada vez mayor número de adeptos. Céspedes, sumado al movimiento, se impacientaba en la esperanza. Aguilera, la cabeza directriz, trazaba planes para asegurar el éxito del movimiento. En el subsuelo de Bayamo ardía la lava del volcán que iba a estallar en "La Demajagua". "Desde aquella noche memorable en que escuchara, ya orquestada, su Marsellesa, una idea martillaba sin cesar las sienes de Perucho Figueredo: escucharla sin titubeos, sin disimulo de sordina, a plena orquesta, en un lugar público. Esa idea le preocupaba en extremo, y en vano se reesforzaba para hallar el pretexto que necesitaba, que era imprescindible para realizar su propósito. Sin embargo, éste no tardó en presentarse. Por aquel día se acercaban los de "Corpus Christi", cuya festividad era de tradición celebrar con el mayor lucimiento. Aquella era la oportunidad y Perucho Figueredo quiso aprovecharla. Nada mejor que en el "Te Deum" que se celebraría en la Iglesia Mayor y en la procesión que recorrería las calles para hacerlo". "En lugar de la marcha habitual en estos actos se tocaría la suya, sin que llamase grandemente la atención. Ideado el plan, se propuso desarrollarlo en seguida. Se puso de acuerdo con el Padre Batista, que aceptó alborozado la idea, y se fue a ver al maestro Muñoz para que se hiciera cargo de la ejecución". "Esta es —le dijo— una oportunidad para escuchar mi marcha. Complázcame. El Padre Batista está conforme en que sea tocada en el "Te Deum" y en la procesión". "El maestro Muñoz a quien le parecía la marcha demasiado vehemente para aquellos actos religiosos, le objetó, accediendo a su demanda: "El Gobernador ha de estar presente en la Iglesia. Si me pregunta algo respecto a la ejecución de la marcha..." "No le dejó terminar Figueredo: Si el Gobernador le dice algo, contéstele que me pregunte a mí, que yo fui quien se la di a usted para que la tocase".

Pasa a la pág. 6

**MAGY'S BEAUTY SALON**  
1123 Elizabeth Ave., Elizabeth N.J.

Tel. 351-9752  
Mar, Miér., Jue., y Sat. 9-6  
Vier. 9-9 cerramos los Lunes

Joyería

*La Caridad del Cobre*

Especialidad en Oro **18 K**

5004 Bergenline Avenue  
West New York, N. J.

 (201) 863-7643

**Kapri STORES**

5103 AND 5508 BERGENLINE AVE.  
WEST NEW YORK, N. J.

FINA Y EXTENSA COLECCION EN ROPA  
PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS

## EL HIMNO NACIONAL ...

Ante aquella resolución valerosa, terminante, el maestro Muñoz quedó conforme. No había más que añadir; tocaría la marcha en el "Te Deum" y en la procesión de "Corpus Christi". "La noticia de la ejecución del Himno en los dos mencionados actos religiosos había volado entre las familias de los conspiradores, a quienes de antemano les avisó Figueredo, despertando en todos el consiguiente interés por escucharlo. De ahí, que llegado el día de la fiesta, desde tempranas horas se viera la Iglesia Mayor invadida por las principales familias y por los elementos más connotados del movimiento revolucionario. El local era reducido para la multitud que en él se hacinaba. No había llegado el pelotón de infantería ni la plana mayor del ejército, como era de costumbre que lo hicieran, y ya no se podía dar un paso en el amplio salón del templo. Llegó primero el pelotón de infantería, y a vivas fuerzas pudo penetrar en el interior y rodear, de uno en fondo, la nave de la Iglesia. A a vivas fuerzas llegó el Gobernador Udaeta y su Estado Mayor hasta el lugar que se le había designado, cercano al altar, entre el púlpito y el sitial de los músicos, ocupado este último desde hacía rato por el maestro Muñoz y los individuos que componían la orquesta. Un soplo de misterio un como relente de arcanidad flotaba en el ambiente. Los que estaban en el secreto de lo que iba a suceder se miraban a hurtadillas, como si juzgasen imposible que Udaeta pasase inadvertido ante el verdadero motivo de la marcha, una vez que la escuchase. Las damas, poseídas de lo trascendental de aquellos momentos, con la mirada fija en el suelo y el libro de las oraciones en las manos, parecían entregadas en profundas meditaciones. Un silencio de tumba, de eternidad, se palpaba en el sagrado recinto del Señor. Los instantes de la espera se hacían interminables".

"En medio de este silencio hizo su aparición ante el altar sereno y majestuoso, el Padre Diego José Batista. Investido con la regia indumentaria sacerdotal, de mística felicidad el semblante, parecía la imagen rediviva del Nazareno. Con verdadera unción religiosa comenzó la misa, acto que precedía al "Te Deum". Reposados eran sus gestos. De última complacencia era su mirada. Inició la divina imploración de los rezos, y su voz, enérgica y profunda, resonó en el local con sonoridades indescriptibles. A cada versículo contestaba la concurrencia con aplomo y firmeza. Una sola voz, potente y uniforme, se extendía y llenaba el recinto, como si en ello pusiera la selecta congregación de los fieles todo el ardor de su vehemente misticismo". "Terminada la misa, volvió a imperar el silencio. Nadie osaba hacer el menor ruido. El más insignificante movimiento se tenía como una delación". "En un extremo de la nave cercana al altar, a la derecha, yacía un grupo nutrido de conspiradores. Allí estaba, radiante de alborozo, Perucho Figueredo. A su lado estaban Aguilera y Maceo Osorio, y sucediéndoles, por la disposición de los asientos, Donato Mármol, José Joaquín Palma, Manuel Anastasio, Aguilera, Juan Luis Pacheco, Rodrigo Tamayo, Esteban Estrada, Joaquín Acosta y Juan Izaguirre Guzmán. A éstos les seguían otros patriotas más, todos en fila, hasta tocar la puerta de la Iglesia". "Comenzó el "Te Deum", y los corazones apresuraron sus latidos. Sólo se escuchaba la voz del sacerdote y el tintineo de las cadenas del incensario, manejado por el monaguillo, al cumplir éste los movimientos inherentes a su cometido. Se aproximaba el instante ansiado: sólo faltaban breves momentos para la ejecución de la marcha en hosanna al Señor, y todas las miradas corrían del Padre Batista al maestro Muñoz, pendientes de sus menores movimientos. Los músicos tenían aboquillados sus instrumentos en espera de la señal de rigor, para comenzar su divina misión. La misma expectación se hacía visible en todos los rostros, reflejada no se sabe por qué secreto misterio, en el propio Udaeta y en sus acompañantes. El sacerdote en aquellos momentos estaba de espaldas. Se volvió al público presentó el Santísimo Sacramento, y allá en el sitial de los músicos se vio ascender, trazando pausadamente una línea en el aire, la mano firme del maestro Muñoz. Todos los concurrentes suspendieron la respiración. Todas las almas se quedaron en suspenso".

"La marcha irrumpió, vibrante y clamorosa, de los instrumentos, sin cortapisas de ninguna clase, con todo el vigor que requería. Un torrente armonioso, de catarata en ebullición, llenó la Iglesia, llenó los corazones de los concurrentes, sumidos en éxtasis. Las emociones más profundas chocaban en los espíritus de la inmensa concurrencia. Poderosa atracción la de aquel canto. Udaeta mismo, extrañado del ímpetu ardoroso de aquella música, fijó su vista en el maestro Muñoz como inquiriendo su origen. No, aquello no se podía ocultar. No era, no, una música religiosa; no era un himno en alabanza al Señor. Aquello era una marcha guerrera, un himno, sí, pero un himno a la patria encadenada, un hosanna a la libertad. Esa visión pasó por el alma del Gobernador, cosa ésta que comprobaba en el rostro, radiante de alborozo, de los personajes más connotados de la localidad allí reunidos, como respondiéndole a una cita prefijada. En todos, la pupila del astuto Gobernador descubría la verdad de aquella titulada marcha, que apresuraba la sangre y dilataba el corazón. Sin embargo, nada dijo. La oyó hasta su término. Y cuando la multitud abandonó el local, ebria de felicidad, para continuar con la procesión que iba a recorrer las calles, amenizada por la frenética marcha, se retiró de la Iglesia, persuadido de la jugada que se le hacía". "Salió la procesión, con el Padre Batista a la cabeza, y con ella continuaba la orquesta repitiendo sin cesar las notas incendiarias. De calle en calle iba y por donde quiera que pasaba la misma impresión esparcía, de liberación y de júbilo. Cuantos escuchaban aquella música original, quedaban deslumbrados. Se preguntaba qué clase de música era aquella, porque había que preguntar a la fuerza, y la misma respuesta se oía". "Una marcha compuesta por Perucho

Figueredo en homenaje al Señor". "Se aceptaba, pero era evidente que nadie quedaba satisfecho. Algo más había, que se adivinaba, que se sentía y se palpaba en aquel aluvión de notas, jamás escuchadas hasta entonces". "En medio de ese mágico deslumbramiento se recogió la procesión y la multitud retornó a sus hogares. Las felicitaciones abrumaron al glorioso autor de la marcha, tantas como tantas eran las que recibía el maestro Muñoz por la feliz labor que había realizado, sin saber por qué, ni aún en aquellos momentos lo sabía, el verdadero significado de aquella música".

"Se disgregó la multitud, y el maestro Muñoz se retiró para su hogar, satisfecho del éxito alcanzado, pero al llegar a éste su satisfacción se transformó en sorpresa. Allí, desde hacía rato, le aguardaba una pareja de guardias civiles". "El señor gobernador —le dijeron, oponiéndose a que penetrara en su domicilio— desea que usted comparezca ante su presencia". "Resistir era inútil. Inquirió la causa de la detención, y los guardias no supieron decirle nada. Cumplían un orden —le aseguraron—, que eso era todo. Con aquella compañía, pues, se dirigió a la cárcel, en cuyos lares se encontraba dicha autoridad. Al presentarse ante él y saludarle, una exclamación agresiva saltó de los labios de Udaeta: "Le

## El Paraíso

ANTIPOEMA

Por José Sánchez-Boudy

¿Pero qué es esto?:  
¿Un revólver en la nuca?  
¿Un bote ametrallado en el mar?  
¿Unas espaldas de hombres, purulentas?  
¿Una bartolina para meter a los disidentes?  
¿Un comité de chivatos?  
¿Una reunión de chotas?  
¿Fusilamientos al amanecer?  
¿Una tarjeta de racionamiento?  
¿Media pastilla de jabón al año?  
¿Unos intelectuales genuflexos  
gritando patria o muerte?  
"No hay; no hay; no hay"  
¿Un trabajo voluntario el domingo?  
¿Una ciudad cayéndose a pedazos?  
"Hay que delatar a los padres";  
"La familia no existe";  
"El buen revolucionario es el que tiene más crímenes";  
Hay que engordar nosotros y enflaquecer al pueblo.  
"Dios no existe";  
"Viva el amor libre";  
"La piedad es un vicio";  
"Cincuenta millones de cadáveres amarillos";  
Las tumbas de Katyn.  
Confiscaciones.  
Paredón.  
No hay.  
¿Y con esto quieren coexistir?

(Tomado de ZIG-ZAG)

he mandado a buscar para que me diga qué clase de música es esa que usted ha tocado en el "Te Deum" y en la procesión". Inocente, el maestro Muñoz le replicó, sin inmutarse: "Esa es una marcha compuesta por el señor Figueredo. El me la facilitó para que la tocara". "Pero debe saber que esa no es una música religiosa. Ese es un canto patriótico", advirtió el gobernador Udaeta. "Si lo es —replicó Muñoz—, yo lo ignoro. Me limité a tocarlo para complacer al señor Figueredo".

"Persuadido Udaeta de la inocencia del músico, le permitió la retirada. Y acto seguido, mandó a buscar a Perucho Figueredo, que no tardó en presentarse ante él, con el desenfado que le era habitual. "Señor Figueredo —exclamó Udaeta una vez en su presencia—, usted se ha excedido al facilitarle al señor Muñoz una marcha que nada tiene de religiosa y sí mucho de patriótica". Al oír aquella exclamación del gobernador se irguió rebelde Perucho Figueredo, y sin dejar lugar para la duda: "Señor gobernador. No me equivoco al asegurar como aseguro, que no es usted músico. Por lo tanto, nada le autoriza a usted para decirme que ese es un canto patriótico. Esta respuesta categórica de Figueredo hizo cambiar a Udaeta de posición en su asiento, como mordido por un áspid. Miró de hito en hito a su interlocutor y le arguyó al cabo de un rato: "Dice usted bien: no soy músico; pero tenga la seguridad de que no me engaño. Puede usted retirarse con esa certidumbre". Volvió Perucho Figueredo la espalda. Una sonrisa de satisfacción se dibujaba en su labios. Era aquella la confirmación, la más elocuente, del éxito de sus aspiraciones. Hasta el propio enemigo reconoce la expresión de sus sentimientos, hechos ritmo, luz, intenso colorido, grito de rebeldía, exclamación de triunfo en su maravilloso himno"

Los que integraban la orquesta del maestro Muñoz fueron: Manuel Muñoz Cedeño (director), Pedro Muñoz Jerez, Joaquín Ramírez, Manuel Muñoz Jerez, Joaquín Hechavarría, Caridad Cedeño, Miguel Aguilera, Juan Aguilera, Francisco cedeño, Francisco María Tamayo y Manuel Aguilera.

POR PRIMERA VEZ EN N.Y.

Algo Único... Diferente...

**EL SITIO** **EL SITIO**



PREGUNTESELO A HENRY MARTINEZ.  
en el 68-28 de ROOSEVELT Ave.  
WOODSIDE O LLAME AL: TEL:

**429-9474**

¿ QUE SERA? ...  
**TE ESPERO EN EL SITIO**

# la coexistencia, cuba y los cubanos

Por SERGIO RAMOS

La coexistencia ya está sobre nosotros. Ha sido el producto de la nueva trayectoria que ha tornado el derrotero de los intereses político-económicos de los Estados Unidos.

Sí, intereses políticos, porque los Estados Unidos se han visto forzados, por las presiones internacionales, a tomar el camino de la alianza con el bloque chino-soviético. Esto es debido a los conflictos que el mundo comunista le fue creando durante toda la década del sesenta en Cuba, en Berlín y sobre todo en Vietnam. Estados Unidos se vio enfrascado en una guerra que, aparte de lo más dirigida y de los errores que en ella cometieron, trajo al seno de su país toda una gama de problemas sociales que minó la moral cívica y patriótica del pueblo estadounidense. Quizás los errores pudiéramos remontarlos a los tiempos de la guerra de Corea, y a los días de Bahía de Cochinos. Políticamente, Estados Unidos entró en un callejón sin salida.

Los cambios en los mercados internacionales producto de la introducción de productos competitivos en precio y calidad, provenientes de otros países hacia los Estados Unidos y de estos países hacia mercados anteriormente invadidos por las empresas estadounidenses, forzaron a medidas drásticas en la política internacional norteamericana como parte de su sobrevivencia en el terreno del mercado mundial: a) la devaluación del dólar. b) la apertura de nuevos mercados de consumo donde introducir sus productos.

Las dos variables, la política y la económica tenían un punto de conjunción: El problema político era el antagonismo de la llamada guerra fría con el bloque comunista y el mercado no invadido por los competidores norteamericanos, con serios problemas de producción era también el bloque comunista. Ante esta disyuntiva, el gobierno norteamericano no vaciló en poner en funcionamiento por

millonésima vez más en su historia, la ley de hierro de la política internacional: "CADA PAIS, EN POLITICA INTERNACIONAL MIRA PRIMERO SUS INTERESES Y SOLO SUS INTERESES POR ENCIMA DEL DE LOS DEMAS PAISES, AUN LOS DE SUS PROPIOS ALIADOS". (Ley aun no comprendida por la masa del pueblo cubano, sobre todo el exilado).

Al aplicar esta ley en beneficio de los intereses de su pueblo, el gobierno norteamericano rompió sus alianzas con Occidente. A Chiang Kai-shek, su más leal aliado por más de 30 años, lo abandona para obtener el apoyo chico-comunista en busca de una paz honrosa en la guerra de Vietnam y abrir un mercado de setecientos millones de consumidores. Le impone al régimen aliado de Thieu una paz en nada beneficiosa para Vietnam del Sur, como parte del convenio en busca de librarse de los problemas políticos internos que representa la guerra no declarada de Vietnam.

Para penetrar en el mercado soviético compromete la eficacia defensiva de la OTAN al retirar tropas del teatro europeo y coincide con la Unión Soviética en aliviar las tensiones con Fidel Castro, entrando en arreglos políticos con Cuba. De ese modo, queda una vez más al abandono el pueblo cubano, que fue por más de medio siglo un leal aliado de los Estados Unidos. La ley de hierro de la política internacional se nos ha aplicado otra vez más. Ya anteriormente fue empleada en Bahía de Cochinos y en la Crisis de los Cohetes por aquello de citar los dos eventos de mayor trascendencia donde dicha ley fue aplicada.

Muchos cubanos, desgraciadamente, hasta hoy no habían entendido —producto más por su ignorancia en política internacional que por malicia— el modus

operandi de la política internacional. No han comprendido que se es aliado en tanto y cuanto conviene a los intereses del país. Aun así, se ha llegado a tal grado de ingenuidad e ignorancia, que hay quienes se colocaron en el plano de subordinados de un gobierno extranjero: el norteamericano; lo que equivale a decir que se entregó el destino, la soberanía y la autodeterminación del pueblo cubano a una nación extranjera, que como tal, mira primero su propio interés y después, si queda algo para ello, el interés del pueblo cubano.

Quizás en esto hemos tenido un común denominador con los comunistas de Fidel Castro, uno subordinó a Cuba y su pueblo al capricho ruso y el exilio —o sectores del mismo— al capricho estadounidense.

La lección está clara, y nunca es tarde para sacar provecho de los golpes producto de los errores o la ignorancia.

Del mismo modo que Rusia y Estados Unidos o cualquier otro país del mundo vela por sus intereses propios, nosotros los cubanos debemos velar por **nuestros intereses** estén o no estén en concordancia con Rusia, Estados Unidos, México, Nicaragua, Chile, Brasil, Japón, Yugoslavia o cualquier otro.

Los norteamericanos no tienen la culpa, los rusos, quizás tampoco: la culpa es nuestra y de nosotros depende rectificarla o continuar siendo un juguete, un peón de segunda categoría en el juego de ajedrez de la política internacional.

La ley de hierro de la política internacional pende sobre el destino de nuestra patria y nuestro pueblo cual espada de Dámocles. Por ello he aquí el dilema para el pueblo cubano: o continuar humillados y deshonrados siendo una miserable ficha jugada al antojo de las potencias mundiales, o ser jugadores aunque sea del peón nuestro: Cuba.

# Forum Cubano de A.S.I.

Con gran éxito se llevó a cabo el primer ciclo del Fórum de Estudios Políticos organizado por Acción Sindical Independiente en New York. Este primer ciclo consistió de cinco conferencias seguidas de un período de preguntas y respuestas y discusión sobre el tema tratado.

Comparecieron ante el fórum el doctor Carlos Márquez Sterling, la poetisa cubana Carmina Benguría, los periodistas Miguel Angel Gallástegui, José Agustín Díaz y Gustavo Marín, presidente de la Agrupación Abdala.

El Fórum de Estudios Políticos ha prestado un gran servicio a los cubanos del área de New York en lo que a exposición y diseminación de ideas respecta. Pedro Hernández, quien preside A.S.I., explicaba, el día de la comparecencia de Gustavo Marín, el propósito del Fórum:

"Hemos querido, en estos momentos en que hay una apatía general, demostrar que los cubanos, y en grado sumo los trabajadores, seguimos combatiendo".

"El Fórum va conducido a ver, no sólo entre los comparecientes sino en el público, las personas que puedan ir a una mesa de discusión con afinidad en los convencimientos que tienen para tratar todos nuestros problemas y programar una sola voz. Eso es a lo que va conduciendo el Fórum".

El segundo ciclo de conferencias comenzará el sábado 28 de julio.

## pensamiento y acción

**JOYERIA**

**JURI**

866-9799  
863-5390

ORO 18 KILATES  
IMAGENES  
REPISAS  
& ARTICULOS PARA REGALOS

5116 BERGENLINE AVE,  
WEST NEW YORK, N.J.

PANADERIA Y DULCERIA

**SAN AGUSTIN**

ESPECIALIDAD EN  
BUFFET PARA BODAS,  
FIESTAS Y BAUTIZOS

91 FERRY STREET TELF  
NEWARK, N. J. 344-9696

**CARLOS FERRER TRAVEL SERVICE**  
58 THIRD STREET, ELIZABETH, N.J.

• NOTARIO PUBLICO  
• TRADUCCIONES  
• RESIDENCIAS  
• CIUDADANIAS  
• PASAPORTES  
• VISAS  
• INCOME TAX  
• ASUNTOS LEGALES

289-1666  
289-1667

**T&M WELDING SERVICE**

Soldadura, Equipos Portables,  
Fabricacion en Acero,  
Escaleras de Incendio,  
Rejas Ornamentales

TELEF: 352-7858  
RESID: 351-1388  
355-3884

601 Elizabeth Ave.  
Elizabeth, N. J.

**Salas Furniture Decorators**

Belleza y Calidad a Precios Justos

57 BROAD STREET ELIZABETH, N.J. Tel. 354-0440  
197 FERRY STREET NEWARK, N.J. Tel. 589-0707  
181-183 FERRY STREET NEWARK, NEW JERSEY Tel. 589-0707

Nestor A. Salas Decoracion y Diseños de Interiores de Residencias, Oficinas y Comercios, graduado en: Miami, Fla. - New York, N. Y. - Paris, Francia.

## ENTREVISTA

tancia a "tres o cuatro" de los cubanos. Nos las arreglamos para llamar a los dieciséis y así supimos que, de éstas, catorce asistirán a Princeton el próximo año.

Ahí no acabó la cosa, después hablamos sobre por qué no ponía un estudiante cubano a trabajar en su oficina y nos dijo que en estos momentos no era posible. Yo le pregunté que cómo, sin tener ningún cubano en su oficina, podíamos empezar un movimiento para traer cubanos a la universidad. El me dijo que el año que viene pase por su oficina "cada una o dos semanas" para ver qué se está haciendo sobre los cubanos. Las intenciones mías son estar allí cada día y, si es posible, con la ayuda de ABDALA y la Organización Cubano-Americana empezar un movimiento para reclutar cubanos para Princeton.

**Se hizo algo más durante el curso pasado?**

Como nos dimos cuenta de lo que estaba pasando con los cubanos bien tarde en el año, no había mucho que podíamos hacer. La segunda fase de lo que buscábamos era que la universidad supiera que los cubanos estábamos presentes, que estábamos allí.

Así fue que para el 19 de mayo organizamos una comida cubana y una conferencia donde hablaron el señor Alfredo Izaguirre y mi padre, Mario Torres, quienes hablaron sobre las contribuciones de los cubanos al mundo a través de la historia y sobre el estilo de vida y el aspecto económico de Cuba en la década del cincuenta.

**Aprovechando que el señor Torres, padre, se encontraba presente durante la entrevista y que él fue uno de los conferenciantes, le preguntamos el propósito de los temas escogidos:**

Nosotros queríamos hacer hincapié en que el cubano tenía derecho a estar en la Universidad de Princeton porque nuestros antepasados nos legaron un derecho

que está plasmado con letras de oro en la historia de esta nación norteamericana y segundo la cuestión singular del cubano en el hecho humano de superación.

La conferencia tenía que versar en hacer conocer a los cubanos que llegaron aquí jóvenes quienes eran sus antecesores y qué es el ser cubano. Y decirle a los representantes de otros grupos étnicos que se encontraban presentes por qué los cubanos teníamos derecho a reclamar de la Universidad de Princeton el mejor trato económico y de capacitación.

**El señor Izaguirre hizo hincapié en el desenvolvimiento económico de Cuba en la década del cincuenta; lo que fue Cuba antes que llegaran las hordas comunistas y lo que fue nuestra gran patria en el orden económico y social.**

**Volvemos a dirigirnos a Mario Jr. para que nos dé más detalles sobre el acto:**

Dos de los miembros de otros grupos que habíamos invitado estaban cogiendo notas durante la conferencia y, cuando se dijo si había alguna pregunta, trataron de atacar los puntos presentados diciendo que si es verdad que Cuba estaba tan bien, no era a la vez cierto que ahora estaba mejor aún. Se les contestó y, usando un dicho cubano "los hundimos". Los conferenciantes pudieron, con facilidad, corregir los errores de estos muchachos y les dijeron las verdades sobre la Cuba de hoy.

**¿Cuáles son los planes para el próximo año?**

En septiembre vamos a hacer un club cubano, la Asociación de Estudiantes Cubanos, y tratar de atraer y organizar a todos los cubanos de la universidad.

Segundo, empezando en enero, queremos ver si podemos iniciar un curso sobre el tema de la historia de Cuba y revolución castrista, como verdaderamente está la situación en Cuba. En estos momentos hay dos cursos dados por el profesor Peter Winn que está enseñando que lo que pasa en Cuba hoy es bueno y que Fidel Castro hizo lo

mejor para Cuba. Por eso queremos discutir ese punto y empezar un curso para enseñarles a los estudiantes de Princeton que lo que el profesor Winn dice no es la verdad, y, al menos, dar otro punto de vista.

Otra cosa será tratar de traer una cantidad más grande de estudiantes cubanos a la universidad. Yo quiero tratar de que se admitan por lo menos treinta o cuarenta y si es posible, hasta cincuenta, porque ya es hora de que se empiece una campaña de reclutamiento en Princeton.

**¿Hay algo que quieras añadir?**

Quisiera hacer un llamamiento a los,

cubanos que se sientan capacitados para asistir a la Universidad de Princeton a que se pongan en contacto conmigo por medio de la dirección del periódico ABDALA. También, cualquiera que sepa de algún high school donde haya una gran concentración de cubanos que se ponga en contacto conmigo para que la universidad mande representantes.

Entrevistó: **PEDRO SOLARES.**

NOTA: La correspondencia sobre este asunto debe ser enviada a Publicación Periódica ABDALA, P.O. Box 243, Elizabethport Station, Elizabeth, N.J. 07206.

## MOMENTO POSITIVO...

Por eso, ahora, mientras más parezca acercarse un "entendimiento" mejor lucen las oportunidades para la lucha insurreccional, la verdadera lucha cubana. Mientras más se pretenda vender a Cuba más cerca estará su libertad. Porque, los revolucionarios, saben perfectamente discernir el instante que se vive. No he conversado con un líder insurreccional, que no esté al tanto del proceso, y que no esté preparando sus músculos y su mente.

La correlación de fuerzas nos favorece por encima de los augurios desesperados de los que viven de la tragedia cubana. Por encima de los intereses creados de los que, en el exilio, han hecho un negocio del sufrimiento de sus hermanos. Por

encima de mercaderes que explotan, y de ladrones que hacen pasar por héroes. Por encima de toda esa fila interminable de la turba diligente, está la insurrección y están los revolucionarios y la revolución.

De esto se trata: de aprovechar las condiciones producto de la maldad de los imperios, y el oportunismo del patio, para asestar el golpe decisivo que libere a Cuba. Esa insurrección que llegará al poder sin compromisos con gérmenes "politizados". Esa es la insurrección nacional, que nada tiene que ver con el imperialismo yankee, ni con el soviético, y mucho menos con los piratas del patio. Todo conviene, porque la insurrección, es lo único históricamente inevitable. A menos aislamiento, mayores oportunidades: es un axioma.

EL TIEMPO

**N**osotros somos el freno del despotismo futuro y el único contrano eficaz y verdadero del despotismo presente. Lo que a otros se concede, nosotros somos los que lo conseguiremos. Nosotros somos escuela, látigo, realidad, vigía, consuelo. Nosotros unimos lo que otros dividen. Nosotros no morimos. Nosotros somos la reserva de la Patria!

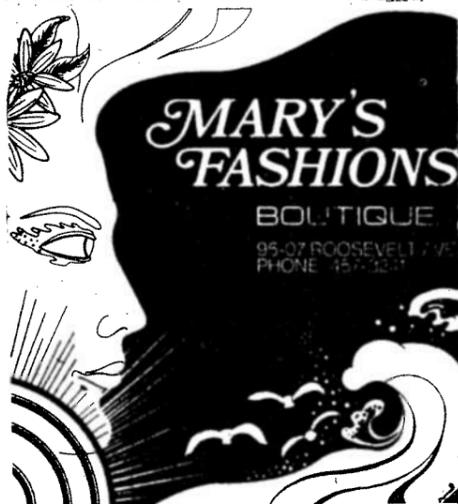
JOSE MARTI

PRODUCTOS  
TROPICALES

HAVANERA TROPICAL  
MARKET CORP.

Frutas Frescas y Vegetales

Stores 20-21  
Bronx Terminal Market  
Bronx, N. Y. 10451  
Teléfonos: 635-6800 - 635-6801



"Spanish Rendezvous"



Los Violines

COCKTAIL LOUNGE  
ENTERTAINMENT  
DINING

664 WEST 125TH STREET  
NEAR EXIT WEST SIDE H-WAY  
NEW YORK CITY

TEL. 666-3288

**LIBERTAD  
PARA LOS  
PRESOS  
POLITICOS**

Congreso Nacional de ABDALA

**ABDALA**

EL FUTURO SERA NUESTRO

Publicación Periódica ABDALA  
P.O.Box 243  
Elizabethport Station.  
ELIZABETH, N.J. 07206

ADDRESS CORRECTION REQUESTED

Bulk Rate  
U.S. Postage  
**PAID**  
Elizabeth, N.J.  
Permit No. 71